

## Het Sliedrechts Dialect (403)

### IN DE SCHALM

Bel, bel, bel, dat was me 'n drukte vleede week in de Schalm! In de Maarwestreek van die week d'r voor had de riddektrieze d'r aage afgevraagd of de belangstelling voor dialect nou wel zô grôôt was. Nou dat is mè zôôvel bezoekers wel beweze, de zaol zat hêêmel vol. Vrouw Lissenburg van de waarkgroep "Dialect" van d'n Oudhaaidkundige Verêêniging vertelde 't êên en 't aander over biezonere klanke en woordjies in 't Slierechs. Aai'lijk stao je d'r nooit zô bij stil dà me hier zô 'n apart taoltjie praote, hee, mor azzie 't dan zô weer is hoort uitlegge, besef ie mor aals te goed dat 'r hier dinge gezeed worde die je naarges aandere in hêêl Nederland of zôwaer in d'n hêêle wêreld hoort. Zô liet ze Nederlanse worde hore die de hêêle zaol dan in 't Slierechs nae mos zegge. Iederêên dee aarg leuk mee en d'r is nog aerdig gelache ok. Ze vertelde nied êêns zôôvel nieuws, mor ze liet de zaol wel beseffe dat 't slierechs echt uniek is!

Ze dee nog 'n hêêl verhaol over 'n menseleve van de tachtigers van nou en 't verschil mè tegeswoordig. Hoe die mense 'n hôöp hebbe zien veraandere. Dà ze mêêstentijds in 'n dijk- of stoephuisie gebore wazze. In d'r peutertijd was t'r bekant gêên speulgoed, mor wier d'r gespeuld mè lege luciferdôôsies of de knôôpedôôs of 'n draechie sêêt. Op school was t'r aarg veul diesiepliene, aamel keurig in de rij naer binnene en êêmel in 't lekaol aalemael de aarme over mekaor en mond dicht. Uit school speulde je mè vriendjies en vriendinnechies anderande spellechies, zôas koekeremarse, kaesie weege en handjie kakke. Ok wier d'r veul naetijchie, opzoekertie of buut vrij gedaen. Thuis was t'r mêêstal mor êên kaomertie med in 't midde 'n grôôte lamp waer ie saeves zat te damme of 'n aander spellechie dee.

'n Does of 'n wasmesien, 'n tilleviezie of een kompjoeter med internet, daer hadde me nog nooit van gehoord, net zômin as van een viediejoo of seedeespeuler. Nae de lêêgere school mos t'r veulal gewaarkt worde.

De jonges gonge naer de wurf of naer buitenaf en de maaisies kwamme in 'n diensie voor 'n paor rotcente in de week. En sjongejonge wat is t'r gewaarkt! Saeves dan ok nog naer d'n aevendschool of naer naaies en opzegges, je vong 't aamel hêel gewoon.

Vrouw Lissenburg las nog een prachtig Slierechs verhaol van inziejeur Bos voor waer veul Slierechse woordjies in voor komme. Tot slot hè ze met hêel de zaol nog gepoverd, en wat wier d'r gêêsdriftig meegedaen deur hêel de zaol.

Voor de pauze liete broer en zus Nell en Huib Kraayeveld prachtige versies hore. Dà 's toch hêemel wel knap hoor, om in 't Slierechs te rijme en dichte, wad 'n prestaosie. Wà doen die loi dat vrêêselijk leuk, 't zou me niks verbaoze azze ze meer aanvraege gaon krije om zukke optreejes te gaon verzurje want ze doen 't meraokels leuk en zinge zô aanstekelijk dat de zaol ok hêemel in de ban raakt en mee gao zinge. D'r zalle vast wel Slierechse verêêniginge zijn die op 'n leejeaevend zô'n duo graeg wille hebbe, wie weet?

Nae de pauze wiere d'r leuke pleksies op dieao's van ons baggerdurp vertôônd en mè veul anniemo deeje de mense in de zaol mee om te raeje waer de pleksies van de plaetjies wazze. 'n Volgende dieao liet dan zien of ze 't goed hadde. Een leuke serie, mor meschie kan die nog wij-er uitgebraaid worre, want 'r zijn, veraal de leste tijd, 'n hôop veranderde pleksies bijgekemme in Slierecht. Nell en Huib broche nog enkele van hullieze aage versies en aan de lachende gezichte en straolende ôôge was wel te zien dat d'n hêêle zaol zat te geniete. Naedà Korrie Lissenburg 't kommende stuksie voor de Maarwestreek hà voorgeleze, dut verhaoltjie dus, was t'r aan 'n fijne middag weer 'n end gekomme. Wie weet doen ze 't volgend jaer wel weer zô'n middachie? Tot de kijk dan mor weer, hee!

P. S. Zou 't gêên leuk idee weze om voor de liefhebbers 'n gezellig cursussie "Slierechs" te orgaoniezeere op 'n paor middachies? As u belangstelling hèt, dan hore me dà graeg! U kan dan belle mè Korrie Lissenburg.

**Reacties:** R. Buizert. Weresteijn 1. Tel.0184 - 412035.

K. Lissenburg- v. Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.